



## Certificato numero: 97 R

*Certificate number*

Si certifica che la Società  
*We hereby certify that the Company*

### EUROTRANCIATURA SPA

**Unità operativa / Branch**

VIA DE GASPERI, 10 - 20066 MELZO(MI)

**E' certificata per la saldatura al livello / Is certified for welding under certification level**

**CL2**

**in accordo a UNI EN 15085-2 / according to EN 15085 - 2 .**

**Campo di applicazione / Field of application :**

**Nuova costruzione di componenti per veicoli ferroviari: Componenti di trazione pacchi statorici e rotorici.**

New built of components of rail vehicle: Traction components stator and rotor stack.

*La presente certificazione è conforme alle linee guida ANSF per il riconoscimento degli Organismi di Certificazione delle Aziende che operano nel settore della saldatura dei rotabili ferroviari o parte di essi in conformità alle norme UNI EN 15085.*

*This certification is according to the ANSF guidelines for the accreditation of Certification Bodies for Companies that are active in the welding of railway vehicles or any part of them in accordance with the UNI EN 15085*

**Campo di validità, vedi allegato / See annex for range of certification.**

**Coordinatori di saldatura, vedi allegato / See annex for welding coordinators.**

**Prima emissione / First issue** 26/07/2013  
**Emissione corrente / Current issue** 01/07/2016  
**Data di scadenza / Expiry date** 26/07/2019

**L' Organo  
Deliberante**

Giuseppe Perelli

**Il Direttore Tecnico  
IIS CERT**

Dott. Ing/ Stefano Morra



SGQ n° 021A PRS n° 021C  
PRD n° 021B SGA n° 033D

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreement

**Il presente certificato è soggetto al rispetto delle condizioni stabilite nel Regolamento IIS Cert QAS 017 R.**  
This certificate complies with the terms established by IIS Cert document QAS 017 R.



## Allegato al CERTIFICATO N. 97 R

Annex to Certificate No.

### Campo di validità / Range of certification:

Processi * Processes *	Materiali ** Materials **	Spessori (mm) Thickness (mm)	Diametri (mm) Diameter (mm)	Note Remarks
142	UNI EN 10106 M270	--	--	Valid only WPQR 102
141	UNI EN 10106 M270	--	--	Valid only WPQR 105
142	UNI EN 10106 M600	--	--	Valid only WPQR 101
135	UNI EN 10106 M530	--	--	Valid only WPQR 104

\*EN ISO 4063

\*\* CEN ISO / TR 15608

### Coordinatori di saldatura / Welding coordinators:

Nome e cognome Name and surname	Funzione Function	Livello Level	Tipo qualifica Qualification
CASO' Enrico	RWC	A	IWE
FOTI Tonino	DWC	C	IIS Approval

Prima emissione / First issue **26/07/2013**

Emissione corrente / Current issue **01/07/2016**

Data di scadenza / Expiry date **26/07/2019**

**L' Organo  
Deliberante**

Giuseppe Perelli

**Il Direttore Tecnico  
IIS CERT**

Dot. Ing. Stefano Morra